## Tidings of flowers 花だより 山手小 (二)



2023年(令和5年)12月18日 担当: 校長 塚 本 智 一



子どもたちの力は素晴らしいものです。同じテーマの中でも、表現の内容が違っています。描かれるも のにはきっと物語があり、その場面を表そうと集中します。わたしたちは、「こうして書いてみたら…」と後 押しすれば、子どもたち自らが考え、選び、決めて進みます。完成が待ち遠しいです。





## Tidings of flowers 花だより 山手小 (二)



2023年(令和5年)12月18日 担当: 校長 塚 本 智 一

To all the fans and everyone involved in the baseball world, I apologize for taking so long to come to a decision. I have decided to choose the Dodgers as my next team.

First of all, I would like to express my sincere gratitude to everyone involved with the Angels organization and the fans who have supported me over the past six years, as well as to everyone involved with each team that was part of this negotiation process. Especially to the Angels fans who supported me through all the ups and downs, your guys' support and cheer meant the world to me. The six years I spent with the Angels will remain etched in my heart forever.

And to all Dodgers fans, I pledge to always do what's best for the team and always continue to give it my all to be the best version of myself. Until the last day of my playing career, I want to continue to strive forward not only for the Dodgers but for the baseball world.

There are some things that cannot be conveyed in writing, so I would like to talk more about this again at a later press conference.

Thank you very much.

## 大谷選手のメツセージから

すべてのファン,そして野球界に関わるすべての皆様へ,決心するまで非常に時間がかかったことをおわび します。次のチームとして,ドジャースを選ぶことを決めました。

まず、エンゼルスに関わるすべての皆様、6年間私を応援していただいたファンの皆様、そしてこの交渉プロセスに関わったそれぞれのチームの皆様に、心から感謝を伝えたいと思います。浮き沈みのある中でも私を応援してくれたエンゼルスのファンには、特に感謝を伝えたいです。あなたたちの応援と励ましは、私にとってかけがえのないものでした。エンゼルスで過ごした6年間は、永遠に私の心に焼き付けられるでしょう。

そして,すべてのドジャースファンの皆様,私はチームのために常にベストを尽くし,自分の最高の力を出せるように努力し続けることを誓います。キャリアの最後の日まで,ドジャースのためだけでなく,野球界のために懸命に努力し続けたいと思っています。

こうして記すだけでは伝えきれないこともあります。のちほどの記者会見で今回のことについて,さらに話したいと思います。

本当にありがとうございます。 https://mainichi.jp/articles/20231210/k00/00m/050/009000c

どれ程,この人に驚かされてきたでしょうか。「二刀流」への挑戦など野球選手としての資質能力・技能や高校時の「マンダラチャート」やトレーニングなどに見られる自己指導能力,グランドのゴミ拾いやアンパイヤへの礼,ファンサービスなどの立ち振る舞いなど,数え切れません。

そして,この度の契約。年俸の大半が契約期間後に支払われることや契約を途中で破棄できる条項を含まないことなど,自らが望んだとのこと。

「好きなことをやり続けること」や「一生懸命上手になろうとすること」が許される,すべての「環境」に対する『 感 謝 』に満ち溢れています。

今後も,この人に驚かされ,「自分なら…」と自分を見つめる機会ができたらと思います。